



НАТАЛЬЯ ДУРОВА МОЛЬБА

Недавно встретила я друга, которого не видела уж много лет. Улыбка моей радости была непривычна и проста, как в юности, когда поутру встретишь тех, с кем попрощался только лишь вчера, и радость бесконечна.

А нынче моя улыбка вызвала недоумение, сформировав так быстро, четко черты не человека—монумента, где юности минувшей давно уж места нет. Есть схема монумента, воздвигнутого не скульптора резцом, а ножками присутственного кресла.

Прошу тебя, Всевышний, лицо мое, которое ты да мне при рождении, оставь таким в столь быстротечные времена. Пусть жестче станут черты, а может с мудростью пришедшей наоборот смягчат их скорбную печаль, пришедшую е нотерями всех тех, кто стал теперь лишь неумолимой тенью святости воспоминаний.

Прошу тебя, оставь глаза такими же, как были, слабеет зречьность их, коль движусь я со склона лет, но выражение оставь, в нем жиднется души движение к добру и естеству. Оно мне не позволит принять пустой тщеславный спесь-монумент за друга! Нет: тот, которого я знала, будет за чертой ушедших лет, где слепком зряча спешащая навстречу жизни юность, чтоб ничего не разгадать, и появять с годами позже, чтоб властью проверяют человека.

Прошу тебя, Всевышний, прими мою мольбу, прошу помочь мне в сиюминутной смуте хаоса не потерять в себе самой себя.



Впервые в СССР НАТАЛЬЯ ДУРОВА дрессировала морских слонов



ХРЮША, СТЕПАШКА И КАРКУША В ТЕАТРЕ ЗВЕРЕЙ У Н.Ю.ДУРОВОЙ



Н.ДУРОВОЙ

Цветастый праздник зренья и слуха,
Феерия иллюзий и обман.
Искусство тела, физкультура духа,
А вообще - веселый балаган.
Гарцуют кони, мельтешат жонглеры.
Сальто-мортале. Холод высоты.
Мельканье перьев, лиффов и оборок.
И вот выходишь на арену ты.
Царица бала, где под флейет напевы
Танцуют львы и строгие слоны,
Дитя печали с ликом королевы
И с прядью проступившей седины! -
Наташенька, Наталочка, Наталья! -
Ты вертикальным львам лишь до плеча,
Вальс у тебя накрученный на талию,
Твоя улыбка с посявством бича!
Покорны звери рук твоих движению,
Фантазия, искристой, как вино.
Твое искусство - радость утращения,
И раны - твои спутники давно.
Арена цирка. Здесь не только трюки:
Спесь - хищники. Ты им не скажешь: брысь.
Медведя искусила твои руки,
Впились зубами в сухожилье рысь.
Ты улыбалась публике в очтаньях,
И, незаметно улучив момент,
Спокойно выпшла, ружнув без сознания
На золотой швейцара позумсат.
Путать людей артистке неприлично.
Сорвать спектакль - есть пресветлый грех.
Твое страданье - это дело личное.
Твое искусство - празднество для всех.

Лина КОСТЕНКО

Перевела с украинского
Л.ЗАЯЦ